

# COMUNICADOR TELÉFONICO PARA CENTRALES VISION Plus MOD.VSN-CRA y VSN-CRA-GSM

## 1. Características Técnicas

#### **Funciones**

Comunicador remoto vía RTC para centrales Vision-PLUS.

Envío automático de Mensajes a Receptora con protocolo Contact-ID (SIA DC-05-1999.09 Publication order number: 14085), para 1 o 2 receptoras o teléfonos diferentes.

Código interno de acceso modificable.

Opción de retrollamada a un número configurado.

Selección de 2 números de abonado y partición para 1 o 2 receptoras de alarmas (CRA).

Modificación de cada código de estado Contact-ID de forma independiente.

Selección de envío de mensaje general o detallado por tipo de evento.

Función Envío SMS a CRA y personalizado a usuario (Solo VSN-CRA-GSM v2.0.5 o superior)

Avería en panel por fallo de comunicaciones (10 intentos sin éxito).

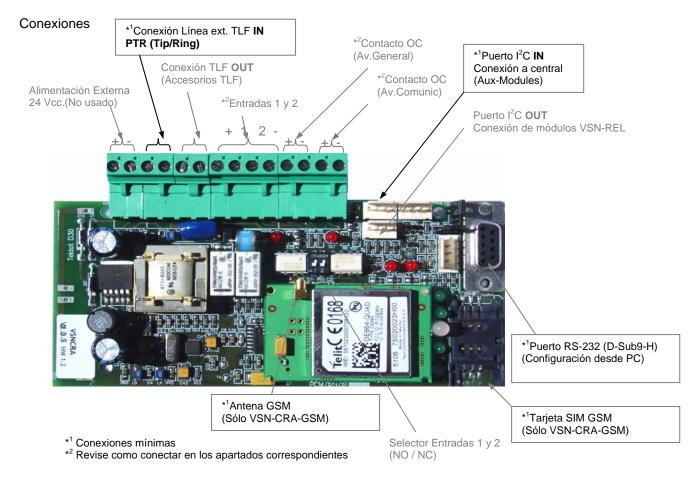
Puerto para configuración vía PC con MK-VSN V.2 o Hiperterminal de Windows®.

Enlace para telegestión remota de la central Vision PLUS con MK-VSN V.2.

2 Salidas de Avería

2 Entradas para envío de 2 mensajes independientes.

Cumple las Especificaciones Técnicas de Interfaces de Telefónica Esp.SAU (ITE-CA-001-V05)







## Especificaciones Técnicas

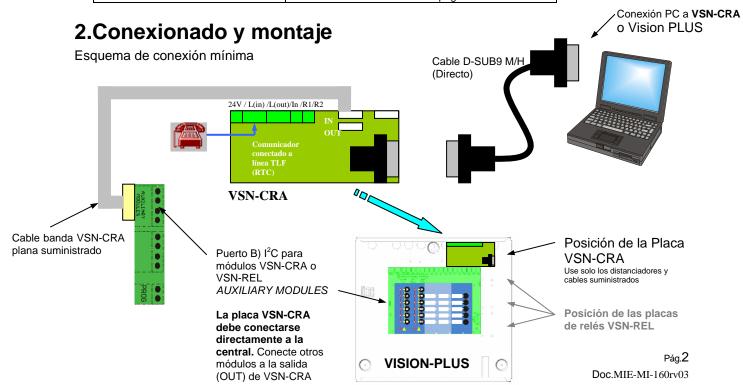
Alimentación	Directa de Bus (Auxiliary Modules) de central Vision PLUS (Opción de alimentación externa 24Vcc)	
Consumo en Stand-by	30 mA (35mA con Módem GSM)	
Consumo en comunicación (con módem GSM)	70 mA	
Módem	RTC con colgado antes de marcado y opción de retrollamdada a un número de TLF	
Línea compartida (Salida Línea TLF)	Salida para supletorios RTC con relé de captura de línea en caso de alarma. Opción de secuencia para descolgado: 1 Llamada de	
	2 Ring y rellamada antes de 30seg.	
Software de configuración	MK-VSN V.2 o interno desde Hiperterminal de Windows	
Protocolo de comunicaciones a CRA	Contact-ID configurable 3 dígitos por evento (Opción general o detallado)	
Clave de acceso al comunicador o Central	Modificable de 4 dígitos (debe coincidir con la de la central)	
Entradas 1 y 2 Función de envío de 2 códigos indep. Contact-ID	Configuración NO/NC por switch 1 y 2 Activación 0V (NC) o 5 a 24V (NA)	
Salidas de Avería	Salida OC 1 Avería General Salida OC 2 Avería Comunicación no recibida en CRA	
Led de Indicación de Estado	DL1 Rojo-Led de activación Entrada 1 DL2 Rojo-Led de activación Entrada 2 DL3 Verde-Led de Alimentación DL4 Rojo-Módem activado DL6 Rojo-Procesando mensaje DL7 Led Avería General (Salida 1) DL8 Led Avería General (Salida 2)	
Indicación de avería en panel Vision PLUS	Avería de Sistema por fallo comunicaciones (10 intentos sin éxito)	
Indicación de avería en CRA	Envío de mensaje de avería (Precisa 24Vcc externos.)	
Control de conexión a Central	Cada 30s o evento nuevo	
Test de comunicaciones a CRA	Sin Test, Cada 1H, 12H, 1 Día o 1 Mes. Inicio del contador desde alimentación del comunicador.	

## Dimensiones y peso

LARGO x ANCHO x ALTO	140 x 65 x 15 mm.
PESO	150 gr

#### Especificaciones ambientales

TEMPERATURA AMBIENTE	Encendido: 5º a 35°C.	Apagado: -20º a 60ºC.
HUMEDAD RELATIVA	Encendido: 8% a 80%.	Apagado: 5% a 90%.





# 3. Configuración desde el programa MK-VSN

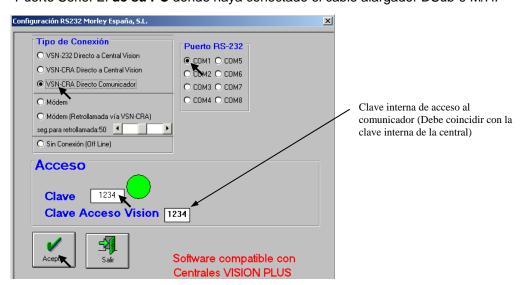
## Configuración del comunicador (VSN-CRA)\*

\*Debido al continuo desarrollo de los productos de MorleyIAS, algunas funciones del comunicador, pueden no están implementadas en el programa MK-VSN y deberán configurarse directamente en modo Terminal usando los comandos internos, como se explica en el apartado 4).

La placa VSN-CRA puede configurarse desde el programa MK-VSN. La placa de comunicador VSN-CRA tiene una clave interna de acceso que debe coincidir con la clave interna de acceso configurada en la central, en caso contrario no será posible la comunicación de mensajes a receptora. Para más detalles de la clave interna de la central revise la sección Clave de acceso remoto (Interna de la central) del manual del programa MK-VSN.

Para conectarse al comunicador y realizar la configuración, conecte su PC directamente al puerto serie del comunicador, arranque el programa y en la pantalla de Tipo de Conexión seleccione:

- -Tipo de comunicación: VSN-CRA Directo Comunicador
- -Puerto Serie: El **de su PC** donde haya conectado el cable alargador DSub-9 M/H.



Haga clic sobre el botón aceptar y se abrirá la pantalla de configuración del Comunicador. **Durante la conexión externa no se enviarán mensajes a la receptora de alarmas.** 

Si solo desea preparar o revisar una configuración, sin conexión a la central ni al comunicador, seleccione:

-Tipo de comunicación: **Sin Conexión (Off Line)** y haga clic sobre el botón aceptar y se abrirá la pantalla principal del programa.

Desde ésta haga clic sobre el botón **Conectar y ver Prog.** y accederá a la pantalla de programación del comunicador



Nota: Este manual se limita a las opciones de configuración relativas al comunicador VSN-CRA. Las opciones adicionales del programa MK-VSN quedan fuera de la cobertura de este manual y se definen en el Manual correspondiente del programa MK-VSN.



## 3.1 Opciones Generales del programa

La placa de comunicador VSN-CRA permite las siguientes funciones:

- -Comunicación remota vía línea RTC con la central Vision PLUS conectada.
- -Envío de Tramas Contact-ID a una Central Receptora de Alarmas (CRA) conectada vía línea RTC, de cada uno de los estados de la central Vision PLUS conectada.
- -Configuración de la Central Vision PLUS conectada y del propio comunicador.
- -Aviso de Fallo de Sistema en la Central si falla el envío a receptora durante 10 intentos.

#### Menú Archivo

El menú Archivo de la barra de menús, permite Abrir, Guardar o crear una configuración de un comunicador VSN-CRA. Los archivos de configuración de la central VISION PLUS tienen extensión .vsn.



- -**Nuevo**: En Modo **Off-Line**, es posible crear un archivo de configuración nuevo, partiendo de la configuración por defecto. Al seleccionar Nuevo, en modo Off-Line, la configuración para a los valores por defecto de la central (Valores de fábrica).
- -**Abrir**: Permite seleccionar y abrir un archivo de configuración previamente guardado. En la pantalla de Programación general y matrices se carga la configuración del archivo abierto.
- -Guardar: Permite guardar la configuración actual con un nombre. Se guarda la Programación General y Matrices.
- -Salir: Sale y cierra el programa.

### Menú Ver

El programa MK-VSN, guarda y permite revisar en diferentes ventanas, tanto la Programación actual del comunicador, como la enviada, recibida o por defecto (de fábrica). En cualquier momento, se puede consultar una u otra desde el menú Ver de la barra de menús.



- -Config.VSN-CRA: En Modo On-Line, en conexión al comunicador, accede a éste y muestra su configuración en pantalla.
- Valores por defecto: Muestra en pantalla la configuración de fábrica del comunicador.
- -Volver Menú Inicial: Muestra la pantalla inicial de configuración del comunicador.
- Valores recibidos: Muestra los valores de configuración recibidos del comunicador en el último acceso a éste.
- *Valores enviados*: Muestra lo valores que se han enviado al comunicador en la última transmisión (Envío de configuración).
- Valores actuales: Muestra la pantalla de configuración sobre la que se estaba trabajando.

#### Salir

Cierra la pantalla de configuración del comunicador y desconecta la conexión a este.





## 3.2 Opciones de configuración del comunicador VSN-CRA

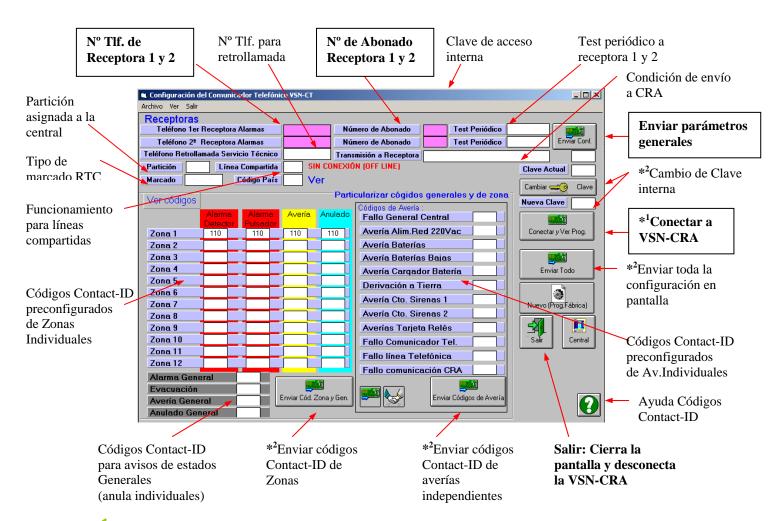
Para que la placa de comunicador VSN-CRA realice determinadas funciones es preciso configurarla:

#### **ACCESO REMOTO DIRECTO**

-Para que el comunicador VSN-CRA descuelgue una llamada entrante y permita la conexión vía Módem del programa MK-VSN, no es preciso cambiar la programación de fábrica.

#### **CONEXIÓN A RECEPTORA**

-Para que la placa de comunicador VSN-CRA, envíe los mensajes de estado a una central receptora de alarmas (CRA) <u>sólo es preciso configurar el Nº de teléfono y Nº de Abonado</u> asignado de la central Receptora, va que el resto de parámetros está preconfigurado por defecto.





\*<sup>1</sup>Antes de modificar ningún parámetro, debe conectarse a la placa VSN-CRA haciendo clic sobre el botón **Conectar y Ver Prog.** en pocos segundos se muestra la configuración actual del comunicador.





<sup>\*</sup>² ¡Atención!: No realice ningún cambio de los códigos Contact-ID si no es necesario, ya que cambiará el mensaje enviado a la receptora. Revise la configuración antes de enviar a central, cualquier error en el № de teléfono o en el abonado de la Receptora impedirá que se envíen los mensajes.





3.2.1 Descripción de las opciones de configuración

Una vez se haya conectado al comunicador VSN-CRA puede modificar los parámetros de configuración de éste y enviarlos a la placa. A continuación se describen las opciones posibles. Recuerde que si se modifican algunos parámetros puede cambiar o impedir el funcionamiento del comunicador.

- Si desea modificar un valor de una casilla, seleccione ésta y borre el valor anterior o introduzca el nuevo valor. Al seleccionar otra casilla se guardará el valor en la pantalla.
- Si desea modificar una opción, haga doble clic en el interior de la casilla y aparecerán de forma rotativa las opciones disponibles.
- -Teléfono 1er.Receptora de Alarmas: Teléfono de la Receptora de Alarmas al que llama la Central Vision PLUS para enviar los mensajes de estado de Alarma o Avería. Si no hay teléfono configurado no se enviarán mensajes.
- -Teléfono 2º.Receptora de Alarmas: Teléfono de la Receptora de Alarmas al que llama la Central Vision PLUS para enviar los mensajes de estado de Alarma o Avería. Si no hay teléfono configurado no se enviarán mensajes.

Nota: Al configurar el teléfono de la Receptora de Alarmas se activa el envío de mensajes a Receptora. Si durante 10 intentos de envío de mensaje, no se consigue completar la transmisión, en la central se indicará Avería de Sistema. Al rearmar el panel se reiniciarán las comunicaciones.



- -**Nº** de Abonado: Nº de abonado que se envía a la receptora por el Teléfono primero configurado. Este número debe facilitarlo la empresa Receptora de Alarmas. Valores posibles cuatro dígitos (0-9 y B-F).
- -Nº de Abonado: Nº de abonado que se envía a la receptora por el Teléfono segundo configurado.
   Este número debe facilitarlo la empresa Receptora de Alarmas. Valores posibles cuatro dígitos (0-9 y B-F).
- -Test Periódico: Periodicidad del mensaje de prueba sistema que se envía a al teléfono de receptora. Se puede configurar de forma independiente para ambas receptoras según se configure en la línea de la primera o la segunda. Para modificarlo haga doble clic sobre la casilla correspondiente hasta que aparezca la opción deseada.

Debido a que la central no dispone de programador horario, el primer test se enviará contando desde que se alimenta la central, tras haber configurado la periodicidad.

*Ejemplo*: Si la central se enciende a las 10:00 AM y la periodicidad es de 24h. El primer test se enviará a las 10:00AM del día siguiente.

- Transmisión a Receptora: Es posible seleccionar la secuencia de llamadas para envío a mensajes como:
- -Envío a CRA 2 si falla CRA 1: Solo enviará a al segundo teléfono configurado y con el abonado correspondiente en caso de fallo de transmisión al primero.
- -Siempre envía a Ambas CRAs: Los mensajes se envían siempre por ambos números con su abonado correspondiente.
- -Partición: Es posible definir una partición en la VSN-CRA, para diferenciar mensajes enviados a la Central Receptora de Alarmas de diferentes centrales con un mismo número de abonado.
- -*Marcado*: Algunas líneas de teléfono no funcionan por Multifrecuencia (Tonos) y es necesario seleccionar marcado por Pulsos.



- -Clave de Acceso: Es la clave interna del comunicador VSN-CRA para acceder a su configuración. Esta clave debe ser siempre la misma que tenga la Central Vision PLUS a la que se conecte el comunicador. En caso contrario no habrá comunicación entre ambos equipos.
- -Nueva Clave: Es posible modificar la clave interna del comunicador para impedir el acceso a éste, para ello teclee la clave deseada en la casilla Nueva Clave y haga clic sobre el botón Cambiar Clave.



- -Al modificar una clave no se podrá conectar de nuevo con el comunicador, hasta que se introduzca la nueva clave correcta en la casilla *Clave Acceso* y se presione el botón de Conectar a VSN-CRA.
- -Para modificar una clave es imprescindible estar en modo On-Line, con la clave actual correcta.
- -Teléfono de Retrollamada Servicio Técnico: Al configurar un número de teléfono en esta casilla, el comunicador no responderá a las llamadas entrantes directamente, sino que llamará únicamente al teléfono configurado. De esta forma se impide el acceso a otro número de teléfono diferente a éste. En este caso para acceder a la central, en el programa MK-VSN, deberá seleccionar si el acceso es directo o por retrollamada y deberá mantenerse el programa abierto en espera de la llamada del comunicador.
- -Línea compartida: En el caso de que el comunicador se haya conectado a una línea a la que hay más equipos o es una línea de voz en uso, es posible seleccionar línea compartida, para que el comunicador solo descuelgue la línea si se cumple una secuencia de llamada de activación de tres ring, colgado y rellamada en menos de 10 segundos. Si el comunicador además tiene configurado Teléfono de Servicio Técnico, tras cumplir la secuencia anterior, será el comunicador el que realice la llamada al número configurado.
- -Configuración de códigos Individuales Por Zona y Av.Generales: El comunicador tiene configurado por defecto los códigos correctos para cada estado de cada Zona (Alarma Pulsador, Alarma Detector, Avería Zona o Anulado Zona) y las averías generales de la central. Los códigos Contact-ID más usados se muestran haciendo clic sobre el botón de ayuda:



Si desea cambiar el código Contact-ID enviado en cada caso, seleccione el código deseado e introdúzcalo en la casilla des estado correspondiente. Cuando la zona o el panel estén en ese estado se enviará el mensaje asociado al código que se haya configurado.

- -Códigos de Aviso General: El comunicador permite seleccionar un código general para el aviso de varios estados individuales del Panel. En este caso siempre se transmite el mismo mensaje general con independencia del estado individual de cada zona o tipo de avería. Es posible Agrupar los mensajes de estado en uno solo según:
- -Alarma General: Cualquier alarma de cualquier zona se enviará siempre con el mismo mensaje según el código configurado.
- -Avería General: Cualquier avería del panel se enviará siempre con el mismo mensaje según el código configurado.
- -Anulado General: Cualquier anulación del panel se enviará siempre con el mismo mensaje según el código configurado.
- -Evacuación: La evacuación en el panel se enviará con el mensaje según el código configurado.

NOTA: Si se selecciona un código de Aviso general, se eliminan los avisos individuales correspondientes. (P.ej. Seleccionando el código 300 en Avería General, solo se enviará éste código para cualquier avería, en vez de cada avería del panel de forma independiente, reduciendo el número de mensajes y reposiciones enviado).

Si no se desea que se envíe un mensaje, borre el código correspondiente.

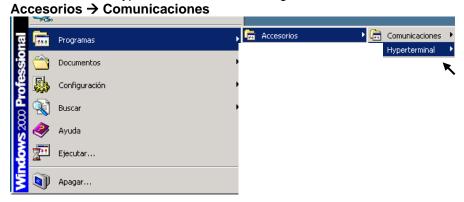


# 4. Configuración desde el Terminal/Hiperterminal de Windows (Opcional)

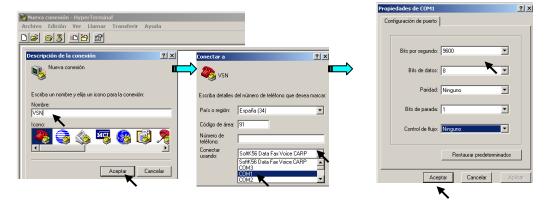
Configuración del comunicador (VSN-CRA y VSN-CRA-GSM) usando los comandos internos. En caso de no disponer del programa MK-VSN, es posible configurar el comunicador desde cualquier PC conectado a éste a la placa VSN-CRA como se indica en el apartado de Conexionado y montaje. Las opciones correspondientes se han definido en el apartado descripción de opciones de configuración

## 4.1 Hiperterminal de Windows

4.1.1 Arrancar el Hyperterminal de Windows, generalmente ubicado en: INICIO → Programas →



- 4.1.2 Antes de conectar, se precisa configurar los parámetros de la conexión
- -Al abrir el Hiperterminal de Windows, se solicita un nombre para la conexión (*Nombre:*), introduzca uno con el teclado y haga clic en aceptar.
- -Se mostrará la pantalla de **Conectar a** Seleccione el puerto de su PC en **Conectar usando**, haga clic sobre la flecha de la ventana desplegable y de nuevo sobre el puerto elegido y de nuevo sobre aceptar.
- -Se mostrará la pantalla *Configuración del puerto*, Seleccione: Bit por segundo=9600; Bits de datos = 8; Paridad = Ninguno; Bits de Parada = 1; Control de flujo = Ninguno; Conector = Com 1(el de su PC).



Al hacer clic sobre aceptar en esta ultima pantalla, se mostrará la pantalla de la conexión:



Cuando cierre la conexión, se le preguntará si desea guardar la actual. Puede salvar la configuración para no tener que volver a seleccionarla al realizar una nueva conexión. Abra directamente la guardada.





#### 4.1.3 Activar la consola interna del comunicador

Una vez abierto el Terminal/Hiperterminal de Windows debe activar la consola de programación interna de la VSN-CRA.

1) Acceso: Presione por orden la teclas de su PC:

Tres veces la tecla Escape: **Esc**, **Esc**, **Esc** hasta que aparezca el texto [*Input Key Access:*] solicitando la clave interna del comunicador. Introduzca la clave de 4 dígitos (1234 por defecto). En caso de clave incorrecta se mostrará un mensaje de advertencia impidiendo el acceso.



Si la clave es correcta, se mostrará la versión del comunicador y una flecha [> ], para que introduzca uno de los comandos compatibles tecleándolo y presionando Enter para aceptar. La consola interna de configuración se desconecta pasados unos minutos de inactividad. [Closing program console]

- 4.1.4 Comandos compatibles:
- 4.1.4.1 Comandos de Visualización:

## >HELP: Muestra todos los comandos compatibles con la VSN-CRA-GSM

CONF : Visualiza la configuración CRA1 ABONADO TELEFONO TEST PARTICION: Configura la CRA 1 CRA2 ABONADO TELEFONO TEST TRANSMISION: Configura la CRA 2 DEBUG: Activa o desactiva el modo depuración y visualización de funcionamiento interno **EXIT: Desactiva Consola de comandos** FAULT AVERIA EVENTO: Configuración de los códigos de avería HELP: Muestra el menú de comandos IN ENTRADA ESTADO TIMER: Configura la alarma en la entrada INI: Inicializa toda la configuración KEY CLAVE: Configura la Clave de acceso LINE PAIS MARCADO COMPARTIDA PIN: Configura la línea telefónica y el PIN de la tarjeta GSM NUMSER CLAVE NUMERO: Inicializa el Numero de serie OUT SALIDA ESTADO: Activa o desactiva la salida digital SERVICE TELEFONO: Configura el teléfono de servicio técnico (Retorno de Ilamada) SMS CENTRAL\_PHONE USER1\_PHONE USER2\_PHONE MAXSMS: Configura numeros de telefono de SMS ZONENAME ZONA: Configura texto zona SMS - 20 caracteres max. EVENT NUMERO TEXTO: Configura texto de estados SMS - 19 caracteres max. TEST ABONADO TELEFONO: Prueba conexión a receptora ZONE ZONA DETECTOR PULSADOR AVERIA ANULADA: Configura los códigos Contact-ID de evento de zona VER : Muestra la Versión de firmware

Nota: Revise los comandos de configuración de este capítulo, en el que se describen cada uno de los parámetros mostrados y como modificarlos.

Adicionalmente se mostrarán los códigos Contact-ID definidos para cada estado del sistema.





>CONF: Muestra la configuración actual del comunicador en pantalla:

```
>CONF 🖑
COMMUNICATOR CONFIGURATION:
SERIAL NUMBER:
KEY-1234
PARTITION-00
CRA1- Suscriber:, Phone:, Test:NO
CRA2- Suscriber:, Phone:, Test:NO, Transmission:On fail of CRA 1
LINE- Country:34, Dial:Tones, Share:OFF
 SERVICE PHONE:
INPUTS- II-AR, Timer: 2Seg, Event: 110 I2-AR, Timer: 2Seg, Event: 300 ZONE EVENT CODES:
ZONE DETECT MCP FAULT DISABLE
                     110
110
                                          115
115
                                                               380
380
                                                                                    570
570
                                          115
115
                                                                                    570
570
                      110
                                                               380
                                                                380
                                          115
115
115
                                                                                    570
570
570
                      110
                                                               380
                     110
110
                                                               380
380
                     110
110
                                          115
115
                                                                                    570
570
                                                                380
                                                               380
                                                                                    570
570
 10
                      110
                                                                380
11
                      110
                                          115
                                                               380
12 110
FAULT EVENT CODES:
                                                               380
                    EVENT
300
FAULT
                      301
                     311
                     302
                      309
                     310
321
322
                     326
350
10
                     351
352
11
12
13
                     412
ALARM
                     EVAC
                                          FAULT
                                                               DISABLE
PIN:
PIN:
SMS ALARM- CRA: ,User1: ,User2: ,Max/day:No Limit
ZONE NAME
1 ZONA 1
2 ZONA 2
                     ZONA 3
ZONA 4
                     ZONA 5
ZONA 6
                     ZONA 7
ZONA 8
                     ZONA 9
                     ZONA 10
ZONA 11
11
                     ZONA 12
NAME
EVENT
                     RELE FUEGO ON
RELE FUEGO OFF
                    RELE AVERIA ON
RELE AVERIA OFF
FUEGO DETECTOR
FUEGO PULSADOR
                     AVERÍA
                     ANULADA
FALLO SISTEMA
FALLO 220V
FALLO BATERIAS
10
11
                     BATERIAS BAJAS
FALLO CARGADOR
DERIVA A TIERRA
FALLO SIRENA 1
12
13
14
15
                     FALLO SIRENA 2
FALLO RELES AUX
16
17
                     FALLO MODEM
FALLO CRA 1
FALLO CRA 2
PROG_CAMBIADA
FUEGO GENERAL
18
19
20
21
22
23
24
                     EVACUACIÓN
AVERIA GENERAL
```

Configuración por defecto VSN-CRA-GSM

>VER: Muestra la versión del comunicador





>TEST ABONADO TELÉFONO: Realiza un chequeo de la placa y envía una prueba de TEST de la línea con el abonado introducido y al número de Teléfono introducido (Teléfono de la Receptora de alarmas compatible con Contact-ID).

Ej.:

>TEST 4321 917654321 ♂
System Test

Si se recibe [>*ERROR: Call Error*], la llamada a receptora no se habrá completado con éxito. A continuación se mostrará el estado para las dos salidas y se solicitará que active las dos entradas para comprobar su funcionamiento, **presione la tecla ENTER de su PC, si desea saltar las pruebas internas de la placa**.

>EXIT : Desconecta manualmente el modo configuración de la placa VSN-CRA.

4.1.4.2 Comandos de configuración básicos:

A continuación se describen los comandos relativos a la configuración básica del comunicador desde el Hiperterminal de Windows, una vez se ha accedido al comunicador VSN-CRA.

Para modificar un parámetro, beberá teclear una línea encabezada por el **comando seguido por los valores de cada campo del mismo separando cada valor con un espacio**. Al finalizar la línea de comando, presione **ENTER** para aceptar la línea, recibirá la confirmación de cambio en pantalla. Si no introduce un valor, se mantendrá este como la configuración por defecto.

Al finalizar compruebe la configuración completa con el comando CONF, descrito anteriormente.

#### >CRA1 ABONADO TELEFONO TEST PARTICION RETARDO

Configuración del Abonado para la primera receptora

Donde:

ABONADO: Numero de abonado de 4 caracteres (Dígitos válidos 0-9, B-F)

TELEFONO: Teléfono de la central receptora principal

**TEST:** Transmisión periódica del test a la Central Receptora. El evento en Contact-ID enviado es el 603. Las frecuencias válidas son:

NO- Sin test HOUR- Cada hora 12HOURS-Cada 12 horas DAY-Cada día WEEK- Cada semana

MONTH- Cada mes
PARTICION: numero de partición de 2 caracteres.

RETARDO: Retardo en horas desde la programación hasta el envío del primer test.

Ej:

>CRA1 4321 917654321 DAY 00 13 ∜ OK: Operation completed

Se han introducido los siguientes parámetros: Número de abonado → 4321; Teléfono de la Receptora remota al que se envían los mensajes → 917654321; Frecuencia del Test periódico a receptora → Diaria; Partición del abonado →00; Inicio del primer Test en →13 Horas

#### >CRA2 ABONADO TELEFONO TEST PARTICIÓN TRANSMISION RETARDO

Configuración del Abonado para la segunda receptora configurada (proceder como para CRA1). En la CRA2 es posible adicionalmente seleccionar cuando se envían los mensajes a esta CRA2. Donde:

TRANSMISION: Tipo de funcionamiento con la receptora secundaria. Los posibles valores son:

**EVER**- Siempre se transmite los eventos a esta CRA secundaria junto con la CRA principal. En este caso se recibirán dos eventos en la Central Receptora, uno por la receptora principal y otro por la secundaria. **FAIL**- Se Transmiten los eventos en caso de fallo comunicación con la Central receptora principal. En este caso solo se recibirá un evento en la Central Receptora. Configuración por defecto de fábrica.





#### >LINE PAIS MARCADO COMPARTIDA PIN\*

Configuración del tipo de línea RTC usada para comunicar.

El comunicados viene configurado por defecto para línea por tonos no compartida y país España.

#### Donde:

PAIS- Código de país donde será instalado el comunicador, los posibles valores son:

34 España 01 USA / Canadá 33 Francia 39 Italia 44 Reino Unido 49 Alemania 61 Australia 81 Japón

MARCADO: Tipo de marcado, los posibles valores son:

PULSES- Marcación por pulsos

TONES- Marcación por tonos (Habitual)

COMPARTIDA: Configura el funcionamiento de gestión la línea de teléfono (RTC) para llamada entrante:

ON- Se precisa una secuencia de llamada con 3 Rings seguida de rellamada antes de 30seg. para acceder externamente al comunicador.

**OFF-** No se precisa secuencia de llamada para acceder externamente.

**PIN\***: Configura el PIN de la tarjeta SIM del MODEM GSM (4 caracteres). \*Solo módulos con tarjeta SIM para GSM. Nota: En caso de configurar el MODEM GSM. Éste se usará como línea de seguridad para enviar códigos de estado Conatact-ID a receptora en caso de fallo de línea RTC.

#### > SERVICE TELEFONO

Configuración del teléfono de retrollamada del comunicador. Si no se configura el comunicador descolgará la llamada entrante.

Donde:

#### Donde:

**TELEFONO**, Es el número al que llamará el comunicador después de haber recibido la secuencia de petición de conexión. Si se configura, el comunicador nunca descolgará llamada entrante, sino que éste realizará la llamada al número de TLF configurado. Se precisará seleccionar la opción de Retrollamada en el programa MK-VSN, para conectarse con el comunicador o con la central mediante llamada externa y el PC remoto deberá estar conectado a al número de teléfono configurado.

#### 4.1.4.3 Configuración de entradas de placa VSN-CRA

Las entradas de placa 1 y 2 de placa perten configurar el envío de un código Contact-ID asociado a la activación de la entrada correspondiente.

La placa VSN-CRA dispone de 2 entradas configurables para enviar sendos mensajes de código Contact-ID a la receptora configurada en la placa CRA1 o CRA2, cada vez que se active mediante un contacto la entrada correspondiente.

Revise el apartado de conexionado de Entradas para como activar éstas. Revise el protocolo Contact-ID (SIA DC-05-1999.09 Publication order number: 14085) para conocer la identificación de los posibles códigos Contact-ID. En el programa MK-VSN se muestra una ayuda con algunos de éstos códigos.

El comando para configurar dichas entradas es:

#### > IN ENTRADA ESTADO TIMER EVENTO

Es posible configurar en código enviado, si se desea enviar reposición de éste y el tiempo de seguridad que debe mantenerse la entrada activa para verificar la activación.

#### Donde:

**ENTRADA**: Nº de entrada a programar. La unidad dispone de dos entradas digitales por lo que los valores posibles son: 1 para entrada 1 y 2 para la entrada 2.

**ESTADO**: Evento a informar:

A: Solo se transmitirá el evento de alarma.

AR: Se transmitirá el evento de alarma y también el de restauración.

**TIMER**: Tiempo en segundos que debe permanecer la entrada en estado activado o desactivado antes de enviar el evento correspondiente

EVENTO: Código de evento Contact ID a enviar (3 caracteres), cunado se active la entrada correspondiente.

#### > IN ENTRADA ESTADO TIMER EVENTO

Es posible realizar una prueba manual de las salidas de placa 1 o 2, para comprobar su funcionamiento. Los LED DL7 y DL8 repiten el estado de las salidas 1 y 2 respectivamente.

**SALIDA**: Numero de salida a configurar. Existen dos salidas disponibles con lo que los valores posibles son: 1 para la salida de relé 1 y 2 para la salida de relé 2.

ESTADO: Estado de la salida.

**ON**: la salida pasa a estar activada **OFF**: la salida pasa a estar desactivada





## 4.1.4.4 Configuración de Funcionamiento SMS (VSN-CRA-GSM Sólo)

Estas opciones muestran el modo de configurar o modificar las opciones para envío de mensajes cortos SMS a receptora compatible y móvil de usuario.

#### >LINE PAIS MARCADO COMPARTIDA PIN\*

Para activar el módem GSM, debe introducir el PIN\* de la tarjeta SIM insertada con el comando LINE explicado en la sección anterior.

Ej. Para configurar un PIN = 1221:

>LINE 34 TONES OFF 1221∜ >OK: Operation completed

→Este comando precisa apagar y encender el comunicador para configurar el módem GSM, puede apagarlo cuando termine de configurar el equipo.

Cuando el módem esté configurado, de iluminará el LED 6 Bicilor indicando el estado de cobertura.

También aparecerá el nivel de cobertura

#### >SMS CRA SMS PHONE USER1 PHONE USER2 PHONE MAX SMS

Si desea que la placa envíe mensajes cortos a los teléfonos compatibles que se le indique, deberá configurarlos con el comando SMS donde:

- **CRA\_SMS\_PHONE:** Teléfono de receptora compatible SMS. Escriba en su posición en el comando SMS NO, para no usar.
- **USER1\_PHONE**: Teléfono de Usuario 1 compatible SMS. Escriba en su posición en el comando SMS NO, para no usar.
- **USER2\_PHONE:** Teléfono de Usuario 1 compatible SMS. Escriba en su posición en el comando SMS NO, para no usar.
- **MAX\_SMS:** Nº de mensajes máximo diario. Ponga un nº para limitar el nº de mensajes máximo por día (podrá perder incidencias), deje sin cambio para no limitar.

Εj.

Para no insertar teléfono de CRA-SMS y solo un usuario1, manteniendo sin límite el número de mensajes enviados; en la consola escribir

>SMS NO 659453408 NO ∜ >OK: Operation completed

#### >ZONENAME ZONA TEXTO (máx.20 caracteres)

Permite personalizar el mensaje de texto de las zonas para envío SMS, máximo 20 caracteres. donde:

-ZONE: Nº de la zona

-TEXTO: Texto máximo 20 caracteres

NOTA: Los espacios en el texto deben escribirse como " ", quión bajo

Εj.

Para cambiar el texto de zona 1 por ejemplo, en la consola escribir (guión bajo para espacio)





#### >EVENT NUMERO TEXTO

Permite personalizar el mensaje de texto de los estados para envío SMS, máximo 19 caracteres, donde:

-EVENT: Nº del evento según la lista adjunta

-TEXTO: Texto máximo 19 caracteres

NOTA: Los espacios en el texto deben escribirse como "\_", guión bajoPara cambiar el texto de entrada digital 1 conectada:

#### Εj.

Para cambiar el texto del evento de la entrada digital1 al activarse, por ejemplo, en la consola escribir (guión bajo para espacio)

Lista de Eventos y texto SMS por defecto:

= + 0	texte civie per derecte.	
Numero	Descripcion	Texto por defecto
1	Entrada 1 activada	RELE FUEGO ON
2	Entrada 2 desactivada	RELE FUEGO OFF
3	Entrada 2 activada	RELE AVERIA ON
4	Entrada 2 desactivada	RELE AVERIA OFF
5	Alarma en detector de zona FUEGO DETE	
6	Alarma en pulsador de zona FUEGO PULSA	
7	Averia en zona AVERÍA	
8	Zona anulada	ANUALADA
9	Fallo de la central	FALLO SISTEMA
10	Avería de la central fallo 220	FALLO 220V
11	Avería fallo de baterías	FALLO BATERÍAS
12	Avería V baja baterías sin AC	BATERÍAS BAJAS
13	Avería cargador baterías FALLO CARGA	
14	Fallo Tierra	DERIVA A TIERRA
15	Avería Salida Sirena 1 FALLO SIREN	
16	Avería Salida Sirena 2 FALLO SIRENA :	
17	Avería Tarjeta de Relés	FALLO RELES AUX
18	Fallo del comunicador	FALLO MODEM
19	Fallo comunicación CRA1	FALLO CRA 1
20	Fallo comunicación CRA2	FALLO CRA 2
21	Cambio de programacion	PROG CAMBIADA
22	Alarma general	FUEGO GENERAL
23	Alarma en pulsador de evacuacion	EVACUACIÓN
24	Fallo general	AVERIA GENERAL
25	Anulacion general	ANUALDO GENERAL

#### > INI

Borrado de programación y valores de fábrica.

Una vez ejecutado el comando INI, la placa VSN-CRA quedará borrada toda programación quedando ésta con los siguientes valores:

CLAVE-1234 PARTICION-00

CRA1- Sin Abonado:, Sin Teléfono:, Test: NO

CRA2- Sin Abonado:, Sin Teléfono:, Test:NO, Transmision:En fallo de la CRA 1

LINEA- Pais:34, Marcado:Tones, Compartida:OFF

TELEFONO SERVICIO: Sin Teléfono

ENTRADAS- I1- Timer:0Seg Evento:000 (Sin evento) I2- Timer:0Seg, Evento:000 (Sin Evento)

CÓDIGOS DE EVENTO POR ZONA: Envío de estado detallado por cada zona com códigos por defecto.

CÓDIGOS DE EVENTO POR AVERÍA: Envío de estado detallado.

MÓDEM GSM NO CONFIGURADO: Sin configuración módem GSM, sin configuración trajeta SIM, sin teléfonos SMS y textos SMS por defecto para Zonas y Averías.

Vea el apartado >CONF de ésta sección para ver la configuración por defecto.

Nota: Si no existe abonado y teléfono de Receptora configurado no se enviarán mensajes a CRA.



4.1.4.5 Configuración de Modo funcionamiento visible(Detección de errores)

MODO DE FUNCIONAMIENTO VISIBLE (Debug) PARA COMPROBAR ERRORES DE PROCESO

#### > DEBUG

Es posible comprobar errores en el proceso de funcionamiento del comunicador VSN-CRA. Para ello seleccione la opción Debug, en la pantalla se recibirá el Modo DEBUG = ON / OFF. Una vez modificado Seleccione el comando > **EXIT**, para salir al modo de funcionamiento normal, en pantalla se mostrarán los códigos de proceso del comunicador. Revíse los errores según la lista adjunta.

No olvide devolver la función **> DEBUG** a su modo de **DEBUG = OFF**, al finalizar la comprobación. Códigos de funcionamiento en modo DEBUG = ON:

Código	Tipo	Descripción
1	оĸ	Resultado de la lectura correcta del estado de la central de incendios
2	ERROR	Fallo de comunicación con la central de incendios
3	OK	Descolgando la llamada de servicio entrante
4	OK	Petición de llamada de servicio reconocida
5	OK	Comunicación de datos por módem de línea activada
6	ERROR	Comunicación por módem de línea perdida
7	ERROR	No hay línea
8	OK	Comunicación de datos por módem GSM activada
9	ERROR	Comunicación por módem de línea perdida
10	ERROR	No hay cobertura GSM
11	OK	Marcado numero de teléfono de la CRA por línea
12	ERROR	Fallo de línea telefónica llamando por GSM
13	OK	Marcado numero de teléfono de la CRA por GSM
14	ERROR	Fallo del intento de llamada a la central por ausencia de línea y GSM
15	ERROR	Fallo del intento de comunicación con la central al no reconocer el
		primer tono de 1400Hz del protocolo Contact ID
16	ERROR	Fallo del intento de comunicación con la central al no reconocer el
		segundo tono de 2300Hz del protocolo Contact ID
17	ERROR	Fallo del intento de comunicación del evento a la central al no poder
		marcar el código por DTMF
18	ERROR	Fallo del intento de comunicación del evento a la central al no reconocer
		el tono de confirmación de recepción de la CRA
19	OK	Eventos transmitidos correctamente a la CRA
20	ERROR	Eventos no transmitidos a la CRA
21	OK	Test periódico de la CRA1 transmitido correctamente
22	ERROR	Test periódico de la CRA1 no transmitido
23	OK	Test periódico de la CRA2 transmitido correctamente
24	ERROR	Test periódico de la CRA2 no transmitido
25	ERROR	Clave de acceso a la central distinta a la clave de acceso al
		comunicador
26	OK	Operación cancelada por el usuario
27	OK	Transmitiendo los siguientes eventos de alarma a la CRA1
28	OK	Transmitiendo los siguientes eventos de alarma a la CRA2
29	ERROR	Intento transmisión de eventos a la CRA1 fallido
30	ERROR	Intento de transmisión de eventos a la CRA2 fallido
31	OK	Transmitiendo eventos por SMS a receptora CRA SMS
32	OK	Eventos transmitidos a la CRA SMS por SMS
33	ERROR	Transmisión de eventos a la CRA SMS por SMS fallido
34	OK	Transmitiendo eventos SMS texto a móvil de usuario
35	OK	Eventos transmitidos SMS texto a móvil de usuario
36	ERROR	Transmisión de eventos SMS texto a móvil de usuario fallido
Coverture level:	54 %	(Solo modo debug Ok) Cobertura 1-100% módem GSM





## **5.LEDs Internos**

La placa VSN-CRA o VSN-GRA-GSM, incorporan LEDs internos de indicación de estado. Revíse la tabla adjunta para comprobar el estado de la VSN-CRA:

Indicaciones de LED de VSN-CRA/GSM

LED COLOR FUNCIÓN

DL1-ROJO -Led de activación Entrada 1

DL2-ROJO -Led de activación Entrada 2

DL3 - VERDE Servicio

-Intermitente Lento : Funcionamiento microprocesador

-Apagado: Micro inoperativo

DL4 -VERDE Comunicaciones con central

-Pulso: Solicitud Estado a central (Comunicación con central)

DL6 - BICOLOR Indicador de cobertura GSM:

Rojo < 20%

- AMBAR entre 20% Y 65%

VERDE > 65%

OFF: Módem no configurado

DL5 – VERDE Actividad del Módem

-Parpadeo Lento: Módem operativo -Fijo: Módem Activado (Llamando)

-Parpadeo Rápido: Llamada sin comunicaciones

DL7-ROJO -Led Avería General (Salida 1 ON)

DL8-ROJO -Led Avería General (Salida 2 ON)





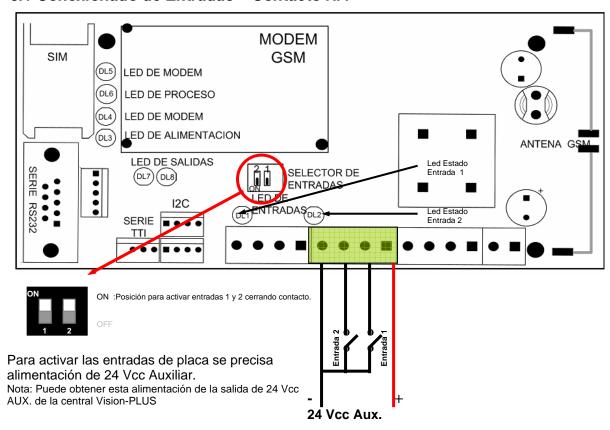
## 6. Conexionado de entradas de placa.

La placa VSN-CRA, tiene 2 Entradas programables para activar el envío de un código Contact-ID a la receptora Antes de conectar los contactos de las entradas o los relés externos de las salidas, revíse los esquemas de conexión adjuntos.

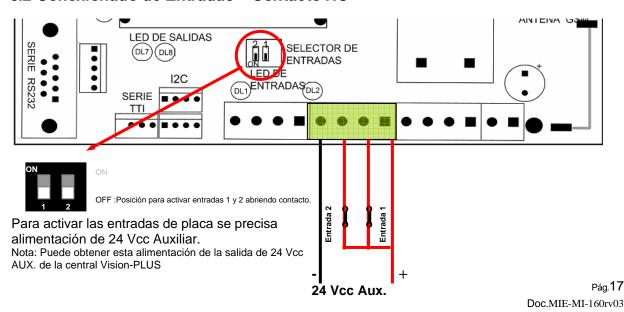
Recuerde que es preciso configurar el código Contact-ID a enviar al activar la entrada.

Coloque los Microrruptores 1 y 2 del selector de entradas para contactos NA o NC y conecte según el esquema correspondiente a su selección.

#### 6.1 Conexionado de Entradas – Contacto NA



#### 6.2 Conexionado de Entradas – Contacto NC



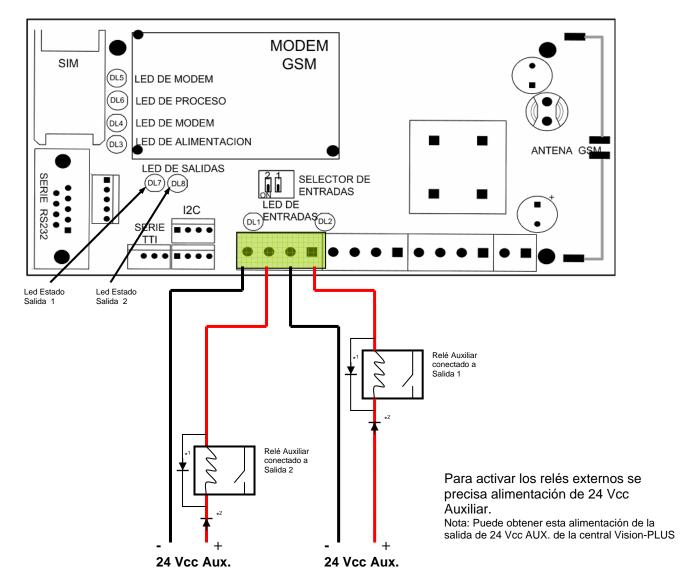


# 7. Conexionado de salidas de avería (Relés externos)

La placa VSN-CRA, tiene 2 salidas OC normalmente activadas (Circuito en paso) que se desactivan por avería general del comunicador o por avería de comunicación, según:

-La Salida 1(**Avería General**): Se desactiva cuando se pierde comunicación con la Central de Incendios ó falla el envío de un evento a cualquiera de los teléfonos de CRA configurados (10 intentos). -La Salida 2 (**Avería comunicación**): Se desactiva cuando falla el envío de un evento a cualquiera de los teléfonos de CRA configurados (10 intentos).

Si desea usar estas salidas debe conectar relés externos de 24Vcc, revise los esquemas de conexión adjuntos.



#### NOTA:

Coloque siempre los Diodos de protección \*1 y de polarización \*2 para proteger las salidas OC de los picos de corriente inducidos por la bobina del relé. En caso contrario podría dañarse la placa del comunicador.





Notas:



Av. de la Industria 32 bis-posterior, Nave 1- Local 2 Pol.Ind.Alcobendas-Madrid

T: +34 91 6613381 F: +34 91 6618967 E: morley-ias@morley-ias.es www.morley-ias.es